**Batería de Afasia Rápida** **(QAB)**

Formulario 1

Participante Fecha

Hora

Ubicación

Examinador/a

* Dé 6 segundos para responder a cada pregunta. Las respuestas correctas después de 3 segundos cuentan como tardías y reciben 3 puntos. Califique solo el material producido en los primeros 6 segundos, excepto cuando se inicie una respuesta antes de 6 segundos y continúe respondiendo el paciente.
* Califique la primera respuesta completa (*i. e.*, no un inicio falso, ni un fragmento).
* Los elementos presentados verbalmente pueden repetirse una vez, si el paciente lo solicita o si el examinador sospecha que se le oyó mal o si el paciente se distrajo. Si se repite un elemento, reinicie el recuento de 6 segundos.
* Se deben ignorar los errores disártricos o apráxicos que no afecten la identidad de ningún fonema, excepto cuando se califique el habla motora.

1. **Nivel de consciencia**

**¿Se puede acercar al paciente?** Califique de la siguiente manera: 4 = sí; 0 = no, basado en la discusión previa con enfermera/o(s), médica/o(s),etc.

1. ¿Se puede acercar al paciente? [0 **(parar)**] [4]

**¿Puede ser despertado?** Califique de la siguiente manera: 4 = ya está despierto o se despierta con estimulación leve; 3 = despierta con estimulación moderada; 2 = despierta, pero no se queda despierto; 1 = muestra alguna respuesta, pero no despierta; 0 = no responde.

1. ¿Puede ser despertado? [0 **(parar)**] [1 **(parar)**] [2] [3] [4]

**¿Orientado?** Califique de la siguiente manera: 4 = una respuesta correcta e inteligible (aquí se puede ignorar cualquier error de habla/ lenguaje); 3 = respuestas correctas a las tres preguntas sí/no; 2 = correcto en la pregunta "sí" y correcto en 1/2 preguntas "no"; 1 = signos equívocos de comprensión e intento de responder; 0 = la respuesta no muestra ningún signo de entender la pregunta o no responde.

1. ¿ Dónde estamos ahora? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]

Si NR/incorrecto:

¿Estamos en una biblioteca?

¿Estamos en un patio de recreo/juego/o parque?

¿Estamos en [lugar correcto]?

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

1. ¿En qué mes estamos? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]

Si NR/incorrecto:

¿Estamos en [mes incorrecto]?

¿Estamos en [mes incorrecto]?

¿Estamos en [mes correcto]?

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

1. ¿Cuántos años tiene usted? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

[0] [1] [2] [3] [4]

Si NR/incorrecto:

¿Usted tiene [edad incorrecta] años?

¿Usted tiene [edad correcta] años?

¿Usted tiene [edad incorrecta] años?

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

**¿Puede seguir órdenes?** Califique de la siguiente manera: 4 = sigue la orden verbal; 3 = imita la acción; 1 = intento equívoco de seguir la orden verbal o imitar la acción; 0 = respuesta no muestra ningún signo de entender la pregunta o no responde. Órdenes simples alternativas pueden ser substituidas si los factores situacionales o del paciente lo dictan, en cuyo caso deberán ser anotados.

1. Cierre sus ojos. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Si no lo hace: *Cierre los ojos e indique al paciente que le copie.* [0] [1] [2] [3] [4]

(g) Apriete mi mano.

Si no lo hace: *Apriete la mano del paciente e indique que le copie.* [0] [1] [3] [4]

**Impresión general.** Califique de la siguiente manera: 4 = sí; 3 = Sí, con reservas (p.ej., algunos lapsos); 2 =intermitentemente; 1 = marginalmente; 0 = no en absoluto.

(h) ¿Puede el paciente permanecer despierto, mantener la atención e intentar seguir órdenes*?*

[0 **(parar)**] [1 **(parar)**] [2 **(parar)**] [3] [4]

## Discurso

Converse con el paciente al menos por tres minutos, sobre uno o más temas p.ej.,:

* su viaje favorito
* sus vacaciones favoritas cuando era niño
* la peor memoria de su niñez
* cuándo se jubiló
* su peor viaje
* un recuerdo feliz de su niñez
* cuándo tuvo su primer hijo
* qué le gusta del lugar donde vive
* cuándo se casó
* su primer trabajo
* cómo conoció a su esposo/esposa/pareja

–una vez que haya estado realmente asustado/avergonzado/enojado

Presente la tarjeta de estímulo 1. Pregunte **"¿Qué está pasando/sucediendo aquí?"**

(a) El niño/chico está empujando/balanceando a la niña/chica. (b) La niña/chica está persiguiendo al niño/chico.

Califique el habla conectada utilizando las siguientes escalas. También se debe considerar otro discurso producido durante la evaluación. 4 = normal: no presente o dentro del rango normal; 3 = leve: detectable pero infrecuente; 2 = moderado: frecuente pero no penetrante (no pervasivo); 1 = marcado: penetrante (pervasivo) pero no ubicuo; 0 = severo: evidente en la mayoría o en todas las expresiones.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Característica del habla conectada afásica** | **0** | **1** | **2** | **3** | **4** |
| Reducción de la longitud y complejidad de las frases/ expresiones del habla | solo palabras individuales | MLU 2 palabras | MLU 3-4 palabras | MLU 5-7 palabras | normal |
| Reducción de la velocidad del habla | 0-24 ppm | 25-49 ppm | 50-74 ppm | 75-99 ppm | 100+ ppm |
| Agramatismo: omisión de palabras y morfemas,  especialmente palabras de clase cerrada; “discurso telegráfico” | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Paragramatismo: sustitución de palabras de clase cerrada; yuxtaposición inapropiada de palabras y frases; sintaxis confusa | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Anomia: pausas de búsqueda de palabras, fallos de  búsqueda de palabras, expresiones abandonadas, circunlocución efectiva | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Discurso/Habla vacío: palabras vagas, sobreabundancia de palabras de clase cerrada, circunlocución ineficaz, expresiones poco claras en significado y/o tangenciales | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Parafasias semánticas: sustitución de elementos de clase abierta (incluidas las perseverancias) | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Parafasias fonémicas y neologismos | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Autocorrección: Falsos inicios, secuencias retractadas, “conduite d’approche” | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Deterioro/impedimento general de la comunicación | comunicación fragmentada; examinador lleva la carga | comunicación limitada; participante comparte la carga | puede discutir temas cotidianos; limitado en discutir más que eso | impedimento evidente, pero puede discutir todos los temas | ningún impedimento evidente |

## Si no es posible: [ ] No hay habla espontánea [ ] Solo murmuración incomprensible [ ] Solo estereotipias

## [ ] Menos de 10 ppm, principalmente respuestas 'sí', 'no', unas pocas palabras individuales o intentos

## Comprensión de palabras

Presente la tarjeta de estímulo 2. Diga **'Muéstreme...'.** Califique de la siguiente manera: 4 = correcto; 3 = correcto, pero retrasado >3

segundos, autocorregido o repetido; 1 = opción relacionada; 0 = opción no relacionada, o ninguna respuesta en 6 segundos.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| (a) gusano | Relacionadas: mariposa, toro |  | [0] [1] [3] [4] |
| (b) melocotón | Relacionadas: manzana, ciruela |  | [0] [1] [3] [4] |
| (c) ciruela | Relacionadas: manzana, melocotón |  | [0] [1] [3] [4] |
| (d) mariposa | Relacionadas: gusano, toro |  | [0] [1] [3] [4] |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| (e) mono | Relacionadas: mano |  | [0] [1] [3] [4] |
| (f) llano | Relacionadas: mano |  | [0] [1] [3] [4] |
| (g) cabra | Relacionadas: cobra |  | [0] [1] [3] [4] |
| (h) cobre | Relacionadas: cobra |  | [0] [1] [3] [4] |

## Comprensión de oraciones

Diga **‘Responda sí o no…’.** Califique de la siguiente manera: 4 = correcto. Sacudiendo la cabeza, otras alternativas contextualmente apropiadas al sí/no, por ejemplo, 'a veces', 'no lo creo', o respuestas idiosincrásicas que demuestren comprensión son aceptables; 3 = correcto, pero tardío >3 segundos, autocorregido o repetido; 2 = respuesta idiosincrásica donde no está claro si el paciente entiende o no; 1 = incorrecto, pero la respuesta sugiere comprensión parcial; 0 = incorrecto/ninguna respuesta en 6 segundos.

1. ¿Usted es [hombre/mujer]? (**S**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
2. ¿(Yo) soy un/una [hombre/mujer]? (**N**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
3. ¿Se corta el pasto/césped con un hacha? **(N)** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
4. ¿Los bebés son cuidados/vigilados por niñeras? (**S**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
5. ¿Usted abre la puerta con una llave? (**S**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
6. Si está a punto de salir/marcharse, ¿ya se salió/marchó? (**N**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
7. ¿Los testigos son interrogados por la policía? (**S**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
8. Si le digo que solía/acostumbraba fumar, ¿cree que fumo ahora? (**N**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
9. ¿Los médicos son tratados por los pacientes? (**N**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
10. Si yo estaba en el parque cuando usted llegó, ¿yo llegué primero? (**S**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
11. Si está a punto de subir las escaleras, ¿todavía está abajo? (**S**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
12. ¿Los gatos son perseguidos por ratones? (**N**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]

## Denominación de imágenes

Presente la tarjeta de estímulo 5. Pregunte **'¿Qué es esto? ¿Y esto? etc.'.** Califique de la siguiente manera: 4 = correcto. Acepte respuestas alternativas razonables; 3 = correcto, pero tardío >3 segundos, autocorregido o repetido; 2 = al menos la mitad de los fonemas son correctos, o error apráxico en el nombre; 1 = alguna relación con el objetivo; 0 = respuesta no relacionada, o ninguna respuesta en 6 segundos.

(a) mesa  
(b) perro

|  |  |
| --- | --- |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |

(c) gafas  
(d) zanahoria

(e) tijeras/tijera

(f) sacapuntas

## Repetición

Diga **‘Repítame...’.** Califique de la siguiente manera: 4 = correcto; 3 = correcto, pero tardío >3 segundos, autocorregido o repetido; 2 = (a-d)

al menos la mitad de los fonemas son correctos, o error apráxico en la palabra; (e-f) al menos la mitad de las palabras son correctas; 1 =

alguna relación con el objetivo, 2+ palabras para (e) y (f); 0 = respuesta no relacionada, o ninguna respuesta en 6 segundos.

(a) red

(b) trigo

(c) prosperidad

(d) indetectable

(e) La niebla sale en el atardecer. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(f) El fontanero chismoso se enteró adónde cenaríamos \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

## Lectura en voz alta

Presente la tarjeta de estímulo 6. Diga **‘Lea estas palabras y oraciones en voz alta.’.** Califique de la siguiente manera: 4 = correcto; 3 = correcto, pero retrasado >3 segundos, autocorregido o repetido; 2 = (a-d) al menos la mitad de los fonemas son correctos, o error apráxico en la palabra; (e-f) al menos la mitad de las palabras son correctas; 1 = alguna relación con el objetivo, 2+ palabras para (e) y (f); 0 = respuesta no relacionada, o ninguna respuesta en 6 segundos.

(a) pan [0] [1] [2] [3] [4]

(b) bruja [0] [1] [2] [3] [4]

(c) proposición [0] [1] [2] [3] [4]

(d) académico [0] [1] [2] [3] [4]

(e) La bebé llora por la noche. [0] [1] [2] [3] [4]

(f) El novelista popular se dio cuenta de por qué había estado llamando. [0] [1] [2] [3] [4]

**8. Habla motora**

Pida al paciente que realice las tareas (a), (c) y (d) lo más rápido posible. Pida que sostengan la vocal en (b) lo más largo posible, hasta 15 segundos. El conteo se puede hacer a un ritmo/velocidad normal. Si se sospecha de déficit de habla motora, se pueden dar artículos adicionales (p. ej., frunciendo y retrayendo los labios, ta ta ta, ka ka ka, catástrofe catástrofe catástrofe, /s/ sostenida).

1. lengua de un lado al otro
2. aaaaaah (calidad de voz)
3. pa pa pa pa pa (velocidad/ritmo)
4. pataka pataka pataka (velocidad/ritmo)
5. Cuente hasta diez.

Califique el habla motora usando las siguientes escalas, basándose en la evaluación completa, no solo en esta sección.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Característica del habla motora** | **0** | **1** | **2** | **3** | **4** |
| Disartria: deterioro de los músculos utilizados para la producción del habla | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Apraxia del habla: deterioro de la planificación motora del habla | grave | marcada | moderada | leve | normal |

## Resumen

Comprensión de palabras Comprensión de oraciones Búsqueda de palabras Construcción gramatical Programación del habla motora Repetición

Lectura

QAB global

**Notas**

# Batería de Afasia Rápida

**(QAB)**

Formulario 2

Participante Fecha

Hora

Ubicación

Examinador/a

* Dé 6 segundos para responder a cada ítem. Las respuestas correctas después de 3 segundos cuentan como tardías y reciben 3 puntos. Califique solo el material producido en los primeros 6 segundos, excepto cuando se inicie una respuesta antes de 6 segundos y continúe respondiendo el paciente.
* Califique la primera respuesta completa (*i. e.*, no un inicio falso, ni un fragmento).
* Los elementos presentados verbalmente pueden repetirse una vez, si el paciente lo solicita o si el examinador sospecha que se le oyó mal o si el paciente se distrajo. Si se repite un elemento, reinicie el recuento de 6 segundos.
* Se deben ignorar los errores disártricos o apráxicos que no afecten la identidad de ningún fonema, excepto cuando se califique el habla motora.

1. **Nivel de conciencia**

**¿Se puede acercar al paciente?** Califique de la siguiente manera: 4 = sí; 0 = no, basado en la discusión previa con enfermera/o(s), médica/o(s), etc.

1. ¿Se puede acercar al paciente? [0 **(parar)**] [4]

**¿Puede ser despertado?** Califique de la siguiente manera: 4 = ya está despierto o se despierta con estimulación leve; 3 = despierta con estimulación moderada; 2 = despierta, pero no se queda despierto; 1 = muestra alguna respuesta, pero no despierta; 0 = no responde.

1. ¿Puede ser despertado?[0 **(parar)**] [1 **(parar)**] [2] [3] [4]

**¿Orientado?** Califique de la siguiente manera: 4 = una respuesta correcta e inteligible (aquí se puede ignorar cualquier error de habla/ lenguaje); 3 = respuestas correctas a las tres preguntas sí/no; 2 = correcto en la pregunta "sí" y correcto en 1/2 preguntas "no"; 1 = signos equívocos de comprensión e intento de responder; 0 = la respuesta no muestra ningún signo de entender la pregunta o no responde.

1. ¿Dónde estamos ahora? [0] [1] [2] [3] [4]

Si NR/incorrecto:

¿Estamos en una biblioteca?

¿Estamos en un patio de recreo/juego/o parque?

¿Estamos en [lugar correcto]?

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

1. ¿En qué mes estamos? [0] [1] [2] [3] [4]

Si NR/incorrecto:

¿Estamos en [mes incorrecto]?

¿Estamos en [mes incorrecto]?

¿Estamos en [mes correcto]?

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

1. ¿Cuántos años tiene usted?

[0] [1] [2] [3] [4]

Si NR/incorrecto:

¿Usted tiene [edad incorrecta] años?

¿Usted tiene [edad correcta] años?

¿Usted tiene [edad incorrecta] años?

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

**¿Puede seguir órdenes?** Califique de la siguiente manera: 4 = sigue la orden verbal; 3 = imita la acción; 1 = intento equívoco de seguir la orden verbal o imitar la acción; 0 = respuesta no muestra ningún signo de entender la pregunta o no responde. Órdenes simples alternativas pueden ser substituidas si los factores situacionales o del paciente lo dictan, en cuyo caso deberán ser anotados.

1. Cierre sus ojos.

Si no lo hace: *Cierre los ojos e indique al paciente que le copie.* [0] [1] [2] [3] [4]

1. Apriete mi mano.

Si no lo hace: *Apriete la mano del paciente e indique que le copie.* [0] [1] [3] [4]

**Impresión general.** Califique de la siguiente manera: 4 = sí; 3 = Sí, con reservas (p.ej., algunos lapsos); 2 =intermitentemente; 1 = marginalmente; 0 = no en absoluto.

1. Puede el paciente permanecer despierto, mantener la atención e intentar seguir órdenes*?*

[0 **(parar)**] [1 **(parar)**] [2 **(parar)**] [3] [4]

## Discurso

Converse con el paciente al menos por tres minutos, sobre uno o más temas p.ej.,:

* su mejor viaje
* sus vacaciones favoritas cuando era niño
* la peor memoria de su niñez
* cuándo se jubiló
* su peor viaje
* un recuerdo feliz de su niñez
* cuándo tuvo su primer hijo
* qué le gusta del lugar donde vive
* cuándo se casó
* su primer trabajo
* cómo conoció a su esposo/esposa/pareja

–una vez que haya estado realmente asustado/avergonzado/enojado

Presente la tarjeta de estímulo 1. Pregunte **"¿Que está pasando/sucediendo aquí?"**

(a) El niño/chico está lavando a la niña/chica. (b) La niña/chica está golpeando/dando una patada al niño/chico.

Califique el habla conectada utilizando las siguientes escalas. También se debe considerar otro discurso producido durante la evaluación. 4 = normal: no presente o dentro del rango normal; 3 = leve: detectable pero infrecuente; 2 = moderado: frecuente pero no penetrante (no pervasivo); 1 = marcado: penetrante (pervasivo) pero no ubicuo; 0 = severo: evidente en la mayoría o en todas las expresiones.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Característica del habla conectada afásica** | **0** | **1** | **2** | **3** | **4** |
| Reducción de la longitud y complejidad de las frases/ expresiones del habla | solo palabras individuales | MLU 2 palabras | MLU 3-4 palabras | MLU 5-7 palabras | normal |
| Reducción de la velocidad del habla | 0-24 ppm | 25-49 ppm | 50-74 ppm | 75-99 ppm | 100+ ppm |
| Agramatismo: omisión de palabras y morfemas,  especialmente palabras de clase cerrada; “discurso telegráfico” | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Paragramatismo: sustitución de palabras de clase cerrada; yuxtaposición inapropiada de palabras y frases; sintaxis confusa | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Anomia: pausas de búsqueda de palabras, fallos de  búsqueda de palabras, expresiones abandonadas, circunlocución efectiva | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Discurso/Habla vacío: palabras vagas, sobreabundancia de palabras de clase cerrada, circunlocución ineficaz, expresiones poco claras en significado y/o tangenciales | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Parafasias semánticas: sustitución de elementos de clase abierta (incluidas las perseverancias) | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Parafasias fonémicas y neologismos | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Autocorrección: Falsos inicios, secuencias retractadas, “conduite d’approche” | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Deterioro/impedimento general de la comunicación | comunicación fragmentada; examinador lleva la carga | comunicación limitada; participante comparte la carga | puede discutir temas cotidianos; limitado en discutir más que eso | impedimento evidente, pero puede discutir todos los temas | ningún impedimento evidente |

Si no es posible: [ ] No hay habla espontánea [ ] Solo murmuración incomprensible [ ] Solo estereotipias [ ] Menos de 10 ppm, principalmente respuestas 'sí', 'no', unas pocas palabras individuales o intentos

## Comprensión de palabras

Presente la tarjeta de estímulo 2. Diga **'Muéstreme...'.** Califique de la siguiente manera: 4 = correcto; 3 = correcto, pero retrasado >3

segundos, autocorregido o repetido; 1 = opción relacionada; 0 = opción no relacionada, o ninguna respuesta en 6 segundos.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| (a) fresa | Relacionados: naranja, higo |  | [0] [1] [3] [4] |
| (b) ardilla | Relacionados: pájaro, rana |  | [0] [1] [3] [4] |
| (c) higo | Relacionados: naranja, fresa |  | [0] [1] [3] [4] |
| (d) rana | Relacionados: ardilla, pájaro |  | [0] [1] [3] [4] |
| (e) sopa | Relacionados: copa |  | [0] [1] [3] [4] |
| (f) capa | Relacionados: copa |  | [0] [1] [3] [4] |
| (g) ojo | Relacionados: hoja |  | [0] [1] [3] [4] |
| (h) ola | Relacionados: hoja |  | [0] [1] [3] [4] |

## Comprensión de oraciones

Diga **‘Responda sí o no…’.** Califique de la siguiente manera: 4 = correcto. Sacudiendo la cabeza, otras alternativas contextualmente apropiadas al sí/no, por ejemplo, 'a veces', 'no lo creo', o respuestas idiosincrásicas que demuestren comprensión son aceptables; 3 = correcto, pero tardío >3 segundos, autocorregido o repetido; 2 = respuesta idiosincrásica donde no está claro si el paciente entiende o no; 1 = incorrecto, pero la respuesta sugiere comprensión parcial; 0 = incorrecto/ninguna respuesta en 6 segundos.

1. ¿Usted está [sentado(a)/acostado(a)/etc.]? (**S**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
2. ¿(Yo) estoy [sentado (a)/parado/etc.]? (**N**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
3. ¿Usted come el puré con una cuchara(**S**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
4. ¿Las arañas son mordidas por la gente? (**N**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
5. ¿Usted usa/lleva guantes en sus pies? (**N**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
6. Si está a punto de ir afuera, ¿está adentro todavía? (**S**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
7. ¿Los gusanos son comidos por los pájaros? (**S**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
8. Si le digo que solía hacer ejercicio, ¿cree que hago ejercicio ahora? (**N**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
9. ¿Los alumnos son educados por maestros? (**S**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
10. Si está a punto de comenzar, ¿ya ha comenzado? (**N**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
11. ¿Los padres son criados por los hijos? (**N**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]
12. Si usted estaba en la fiesta cuando yo llegué, ¿usted llegó primero? (**S**) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ [0] [1] [2] [3] [4]

## Denominación de imágenes

Presente la tarjeta de estímulo 5. Pregunte **'¿Qué es esto? ¿Y esto? etc.'.** Califique de la siguiente manera: 4 = correcto. Acepte respuestas alternativas razonables; 3 = correcto, pero tardío >3 segundos, autocorregido o repetido; 2 = al menos la mitad de los fonemas son correctos, o error apráxico en el nombre; 1 = alguna relación con el objetivo; 0 = respuesta no relacionada, o ninguna respuesta en 6 segundos.

1. pie

|  |  |
| --- | --- |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |

1. ventana
2. peine
3. cerradura
4. búho
5. murciélago

## Repetición

Diga **‘Repítame...’.** Califique de la siguiente manera: 4 = correcto; 3 = correcto, pero tardío >3 segundos, autocorregido o repetido; 2 = (a-d)

al menos la mitad de los fonemas son correctos, o error apráxico en la palabra; (e-f) al menos la mitad de las palabras son correctas; 1 =

alguna relación con el objetivo, 2+ palabras para (e) y (f); 0 = respuesta no relacionada, o ninguna respuesta en 6 segundos.

(a) tez

(b) grifo

(c) arándanos

(d) inalcanzable (e) El perro ladra a la lavadora (f) El carpintero charlatán averiguó a quién invitaríamos. [0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

## Lectura en voz alta

Presente la tarjeta de estímulo 6. Diga **‘Lea estas palabras y oraciones en voz alta.’.** Califique de la siguiente manera: 4 = correcto; 3 = correcto, pero retrasado >3 segundos, autocorregido o repetido; 2 = (a-d) al menos la mitad de los fonemas son correctos, o error apráxico en la palabra; (e-f) al menos la mitad de las palabras son correctas; 1 = alguna relación con el objetivo, 2+ palabras para (e) y (f); 0 = respuesta no relacionada, o ninguna respuesta en 6 segundos.

(a) ajo

(b) plancha

(c) graduación

(d) involuntario \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(e) El sol se oculta por el oeste. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

(f) El hábil detective descubrió por qué había estado esperando. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

**8. Habla motora**

Pida al paciente que realice las tareas (a), (c) y (d) lo más rápido posible. Pida que sostengan la vocal en (b) lo más largo posible, hasta 15 segundos. El conteo se puede hacer a un ritmo/velocidad normal. Si se sospecha de déficit de habla motora, se pueden dar artículos adicionales (p. ej., frunciendo y retrayendo los labios, ta ta ta, ka ka ka, catástrofe catástrofe catástrofe, /s/ sostenida).

1. lengua de un lado al otro
2. aaaaaah (calidad de voz)
3. pa pa pa pa pa (velocidad/ritmo)
4. pataka pataka pataka (velocidad/ritmo)
5. Cuente hasta diez.

Califique el habla motora usando las siguientes escalas, basándose en la evaluación completa, no solo en esta sección.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Característica del habla motora** | **0** | **1** | **2** | **3** | **4** |
| Disartria: deterioro de los músculos utilizados para la producción del habla | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Apraxia del habla: deterioro de la planificación motora del habla | grave | marcada | moderada | leve | normal |

## Resumen

Comprensión de palabras Comprensión de oraciones Búsqueda de palabras Construcción gramatical Programación del habla motora Repetición

Lectura

QAB global

**Notas**

# Batería de Afasia Rápida

**(QAB)**

Formulario 3

Participante Fecha

Hora

Ubicación

Examinador/a

* Dé 6 segundos para responder a cada ítem. Las respuestas correctas después de 3 segundos cuentan como tardías y reciben 3 puntos. Califique solo el material producido en los primeros 6 segundos, excepto cuando se inicie una respuesta antes de 6 segundos y continúe respondiendo el paciente.
* Califique la primera respuesta completa (*i. e.*, no un inicio falso, ni un fragmento).
* Los elementos presentados verbalmente pueden repetirse una vez, si el paciente lo solicita o si el examinador sospecha que se le oyó mal o si el paciente se distrajo. Si se repite un elemento, reinicie el recuento de 6 segundos.
* Se deben ignorar los errores disártricos o apráxicos que no afecten la identidad de ningún fonema, excepto cuando se califique el habla motora.

1. **Nivel de conciencia**

**¿Se puede acercar al paciente?** Califique de la siguiente manera: 4 = sí; 0 = no, basado en la discusión previa con enfermera/o(s), médica/o(s),etc.

1. ¿Se puede acercar al paciente? [0 **(parar)**] [4]

**¿Puede ser despertado?** Califique de la siguiente manera: 4 = ya está despierto o se despierta con estimulación leve; 3 = despierta con estimulación moderada; 2 = despierta, pero no se queda despierto; 1 = muestra alguna respuesta, pero no despierta; 0 = no responde.

1. ¿Puede ser despertado?[0 **(parar)**] [1 **(parar)**] [2] [3] [4]

**¿Orientado?** Califique de la siguiente manera: 4 = una respuesta correcta e inteligible (aquí se puede ignorar cualquier error de habla/ lenguaje); 3 = respuestas correctas a las tres preguntas sí/no; 2 = correcto en la pregunta "sí" y correcto en 1/2 preguntas "no"; 1 = signos equívocos de comprensión e intento de responder; 0 = la respuesta no muestra ningún signo de entender la pregunta o no responde.

1. ¿Dónde estamos ahora? [0] [1] [2] [3] [4]

Si NR/incorrecto:

¿Estamos en una biblioteca?

¿Estamos en un patio de recreo/juego/o parque?

¿Estamos en [lugar correcto]?

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

1. ¿En qué mes estamos? [0] [1] [2] [3] [4]

Si NR/incorrecto:

¿Estamos en [mes incorrecto]?

¿Estamos en [mes incorrecto]?

¿Estamos en [mes correcto]?

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

1. ¿Cuántos años tiene usted?

[0] [1] [2] [3] [4]

Si NR/incorrecto:

¿Usted tiene [edad incorrecta] años?

¿Usted tiene [edad correcta] años?

¿Usted tiene [edad incorrecta] años?

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

[sí] [no] [NR]

**¿Puede seguir órdenes?** Califique de la siguiente manera: 4 = sigue la orden verbal; 3 = imita la acción; 1 = intento equívoco de seguir la orden verbal o imitar la acción; 0 = respuesta no muestra ningún signo de entender la pregunta o no responde. Órdenes simples alternativas pueden ser substituidas si los factores situacionales o del paciente lo dictan, en cuyo caso deberán ser anotados.

1. Cierre sus ojos.

Si no lo hace: *Cierre los ojos e indique al paciente que le copie.* [0] [1] [2] [3] [4]

1. Apriete mi mano.

Si no lo hace: *Apriete la mano del paciente e indique que le copie.* [0] [1] [3] [4]

**Impresión general.** Califique de la siguiente manera: 4 = sí; 3 = Sí, con reservas (p.ej., algunos lapsos); 2 =intermitentemente; 1 = marginalmente; 0 = no en absoluto.

1. Puede el paciente permanecer despierto, mantener la atención e intentar seguir órdenes*?*

[0 **(parar)**] [1 **(parar)**] [2 **(parar)**] [3] [4]

## Discurso

Converse con el paciente al menos por tres minutos, sobre uno o más temas p.ej.,:

* su mejor viaje
* sus vacaciones favoritas cuando era niño
* la peor memoria de su niñez
* cuándo se jubiló
* su peor viaje
* un recuerdo feliz de su niñez
* cuándo tuvo su primer hijo
* qué le gusta del lugar donde vive
* cuándo se casó
* su primer trabajo
* cómo conoció a su esposo/esposa/pareja

–una vez haya estado realmente asustado/avergonzado/enojado

Presente la tarjeta de estímulo 1. Pregunte **"¿Que está pasando/sucediendo aquí?"**

(a) La niña/chica está tirando del niño/chico. (b) El niño/chico da un beso a la niña/chica.

Califique el habla conectada utilizando las siguientes escalas. También se debe considerar otro discurso producido durante la evaluación. 4 = normal: no presente o dentro del rango normal; 3 = leve: detectable pero infrecuente; 2 = moderado: frecuente pero no penetrante (no pervasivo); 1 = marcado: penetrante (pervasivo) pero no ubicuo; 0 = severo: evidente en la mayoría o en todas las expresiones.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Característica del habla conectada afásica** | **0** | **1** | **2** | **3** | **4** |
| Reducción de la longitud y complejidad de las frases/ expresiones del habla | solo palabras individuales | MLU 2 palabras | MLU 3-4 palabras | MLU 5-7 palabras | normal |
| Reducción de la velocidad del habla | 0-24 ppm | 25-49 ppm | 50-74 ppm | 75-99 ppm | 100+ ppm |
| Agramatismo: omisión de palabras y morfemas,  especialmente palabras de clase cerrada; “discurso telegráfico” | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Paragramatismo: sustitución de palabras de clase cerrada; yuxtaposición inapropiada de palabras y frases; sintaxis confusa | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Anomia: pausas de búsqueda de palabras, fallos de  búsqueda de palabras, expresiones abandonadas, circunlocución efectiva | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Discurso/Habla vacío: palabras vagas, sobreabundancia de palabras de clase cerrada, circunlocución ineficaz, expresiones poco claras en significado y/o tangenciales | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Parafasias semánticas: sustitución de elementos de clase abierta (incluidas las perseverancias) | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Parafasias fonémicas y neologismos | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Autocorrección: Falsos inicios, secuencias retractadas, “conduite d’approche” | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Deterioro/impedimento general de la comunicación | comunicación fragmentada; examinador lleva la carga | comunicación limitada; participante comparte la carga | puede discutir temas cotidianos; limitado en discutir más que eso | impedimento evidente, pero puede discutir todos los temas | ningún impedimento evidente |

Si no es posible: [ ] No hay habla espontánea [ ] Solo murmuración incomprensible [ ] Solo estereotipias [ ] Menos de 10 ppm, principalmente respuestas 'sí', 'no', unas pocas palabras individuales o intentos

## Comprensión de palabras

Presente la tarjeta de estímulo 2. Diga **'Muéstreme...'.** Califique de la siguiente manera: 4 = correcto; 3 = correcto, pero retrasado >3

segundos, autocorregido o repetido; 1 = opción relacionada; 0 = opción no relacionada, o ninguna respuesta en 6 segundos.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| (a) zorro | Relacionados: pato, cerdo |  | [0] [1] [3] [4] |
| (b) frambuesa | Relacionados: uva, almendra |  | [0] [1] [3] [4] |
| (c) pato | Relacionados: cerdo, zorro |  | [0] [1] [3] [4] |
| (d) almendra | Relacionados: frambuesa, uva |  | [0] [1] [3] [4] |
| (e) cura | Relacionados: cara |  | [0] [1] [3] [4] |
| (f) vara | Relacionados: cara |  | [0] [1] [3] [4] |
| (g) hielo | Relacionados: velo |  | [0] [1] [3] [4] |
| (h) vela | Relacionados: velo |  | [0] [1] [3] [4] |

## Comprensión de oraciones

Diga **‘Responda sí o no…’.** Califique de la siguiente manera: 4 = correcto. Sacudiendo la cabeza, otras alternativas contextualmente apropiadas al sí/no, por ejemplo, 'a veces', 'no lo creo', o respuestas idiosincrásicas que demuestren comprensión son aceptables; 3 = correcto, pero tardío >3 segundos, autocorregido o repetido; 2 = respuesta idiosincrásica donde no está claro si el paciente entiende o no; 1 = incorrecto, pero la respuesta sugiere comprensión parcial; 0 = incorrecto/ninguna respuesta en 6 segundos.

1. ¿Llevo puesto/a un(a) [camisa/vestido] [color]? (**S**)
2. ¿Usted lleva un(a) [camisa/vestido] [color]? (**N**)
3. ¿Usted se cepilla los dientes con un peine? (**N**)
4. ¿Los bebés son nombrados por los padres? (**S**)
5. ¿Con una cámara se sacan/toman fotos? (**S**)
6. Si está a punto de terminar, ¿ya ha terminado? (**N**)
7. ¿A las personas les son cobrados impuestos por los gobiernos? (**S**)
8. Si está a punto de entrar, ¿todavía está afuera? (**S**)
9. ¿Los lobos son atacados por los ciervos? (**N**)
10. Si él estaba en el show/evento cuando usted llegó, ¿él llegó primero? (**S**)
11. ¿Los ladrones son robados por las víctimas? (**N**)
12. Si le digo que solía/acostumbraba tomar café, ¿cree que tomo café ahora? (**N**)

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

## Denominación de imágenes

Presente la tarjeta de estímulo 5. Pregunte **'¿Qué es esto? ¿Y esto? etc.'.** Califique de la siguiente manera: 4 = correcto. Acepte respuestas alternativas razonables; 3 = correcto, pero tardío >3 segundos, autocorregido o repetido; 2 = al menos la mitad de los fonemas son correctos, o error apráxico en el nombre; 1 = alguna relación con el objetivo; 0 = respuesta no relacionada, o ninguna respuesta en 6 segundos.

(a) cama (b) silla

|  |  |
| --- | --- |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |
|  | [0] [1] [2] [3] [4] |

(c) seta (d) paloma

(e) enchufe

(f) berenjena

## Repetición

Diga **‘Repítame...’.** Califique de la siguiente manera: 4 = correcto; 3 = correcto, pero tardío >3 segundos, autocorregido o repetido; 2 = (a-d)

al menos la mitad de los fonemas son correctos, o error apráxico en la palabra; (e-f) al menos la mitad de las palabras son correctas; 1 =

alguna relación con el objetivo, 2+ palabras para (e) y (f); 0 = respuesta no relacionada, o ninguna respuesta en 6 segundos.

(a) luz

(b) primo

(c) crucigrama

(d) inabarcable

(e) La mujer rompe las dos botellas.

(f) ) El basurero perezoso limpió a dónde nos agacharíamos.

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

## Lectura en voz alta

Presente la tarjeta de estímulo 6. Diga **‘Lea estas palabras y oraciones en voz alta.’.** Califique de la siguiente manera: 4 = correcto; 3 = correcto, pero retrasado >3 segundos, autocorregido o repetido; 2 = (a-d) al menos la mitad de los fonemas son correctos, o error apráxico en la palabra; (e-f) al menos la mitad de las palabras son correctas; 1 = alguna relación con el objetivo, 2+ palabras para (e) y (f); 0 = respuesta no relacionada, o ninguna respuesta en 6 segundos.

(a) mes

(b) clase

(c) prohibición

(d) inolvidable

(e) El perro duerme en el suelo.

(f) El ético contador entendió por qué me había estado escondiendo.

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

[0] [1] [2] [3] [4]

**8. Habla motora**

Pida al paciente que realice las tareas (a), (c) y (d) lo más rápido posible. Pida que sostengan la vocal en (b) lo más largo posible, hasta 15 segundos. El conteo se puede hacer a un ritmo/velocidad normal. Si se sospecha de déficit de habla motora, se pueden dar artículos adicionales (p. ej., frunciendo y retrayendo los labios, ta ta ta, ka ka ka, catástrofe catástrofe catástrofe, /s/ sostenida).

1. lengua de un lado al otro
2. aaaaaah (calidad de voz)
3. pa pa pa pa pa (velocidad/ritmo)
4. pataka pataka pataka (velocidad/ritmo)
5. Cuente hasta diez.

Califique el habla motora usando las siguientes escalas, basándose en la evaluación completa, no solo en esta sección.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Característica del habla motora** | **0** | **1** | **2** | **3** | **4** |
| Disartria: deterioro de los músculos utilizados para la producción del habla | grave | marcada | moderada | leve | normal |
| Apraxia del habla: deterioro de la planificación motora del habla | grave | marcada | moderada | leve | normal |

## Resumen

Comprensión de palabras Comprensión de oraciones Búsqueda de palabras Construcción gramatical Programación del habla motora Repetición

Lectura

QAB global

**Notas**